



# Framingham Public Schools

## Barbieri Elementary School

100 Dudley Road

Framingham, Massachusetts 01702

Telephone: 508-626-9187

Fax: 508-626-9176

August 24, 2015

Dear Parents, Students, and Staff,

Barbieri School encourages and promotes wellness throughout our school. In order to better promote wellness and align with the Framingham Public School Wellness Policy, we want to review the Wellness Initiative that we have established at Barbieri. As stated in the district program, students will be receiving “consistent nutrition messages from all aspects of the school program”.

- Lessons and Rewards: Food is rarely used during lessons. Barbieri’s Wellness Initiative encourages limiting using food to support lessons in the classroom, but if food is used, the food is healthy and nutritious and is a substitute for snack. Food is not used as a reward in any setting.
- Birthdays: Birthdays are celebrated at Barbieri without food. Teachers will notify parents of the specific plan for their classrooms. In addition, this plan helps control the risk of affecting the numerous students in our school who have food allergies. We understand that parents like to celebrate birthdays with cupcakes and treats, but we ask families to please do that at home.
- Classroom celebrations: Barbieri’s Wellness Initiative encourages celebrations without food (celebrations such as pajama day, sports day, “crazy” day, etc.).
- Snacks: Please avoid sending snacks such as candy, chips, or soda. Snacks like fresh fruit and vegetables, yogurt, cheese, etc. give children the energy they need to perform academically and physically without empty calories.

Thanks for your support of Barbieri’s Wellness Initiative as evolves. We appreciate your cooperation.

If you have questions or concerns, please contact Dr. Susan McGilvray-Rivet at [smgilvr@framingham.k12.ma.us](mailto:smgilvr@framingham.k12.ma.us) or 508-626-9187.



# Framingham Public Schools

## Barbieri Elementary School

100 Dudley Road

Framingham, Massachusetts 01702

Telephone: 508-626-9187

Fax: 508-626-9176

24 agosto de 2015

Estimados padres, estudiantes y colegas,

La escuela Barbieri promueve y refuerza bienestar alrededor de nuestra escuela. Con el objeto de promover el bienestar de mejor manera y alinearlos a las políticas de bienestar de las Escuelas Públicas de Framingham, quisiéramos revisar la iniciativa de bienestar establecida en Barbieri. Como es mencionado en el programa del distrito, los estudiantes recibirán “mensajes nutricionales consistentes desde todos los aspectos del programa escolar”.

- **Lecciones y premios:** Se usa comida raramente durante lecciones. La Iniciativa de Bienestar de Barbieri se esfuerza en limitar el uso de comida para extender lecciones en el salón, pero si se debe usar comida, la comida es saludable y nutritiva; y también es un sustituto para la merienda. La comida no se la usa como premio bajo ningún aspecto.
- **Cumpleaños:** Los cumpleaños en Barbieri se celebran sin comida. Los maestros notificarán a los padres de su plan específico en cada salón. Además, este plan ayuda a controlar el riesgo de afectar a una cantidad de estudiantes en nuestra escuela que sufren de alergias a distintos tipos de comidas. Comprendemos que padres quieran celebrar cumpleaños con pastelillos y golosinas, pero pedimos a las familias que por favor eso lo hagan en casa.
- **Celebraciones en el salón:** La Iniciativa de Bienestar de Barbieri promueve celebraciones sin comida (celebraciones como día de pijamas, día de deportes, día loco, etc.)
- **Merienda:** Por favor evite enviar para merienda cosas como dulces, chips, o soda. Comidas como fruta fresca y vegetales, yogurt, queso, etc, dan al niño la energía que ellos necesitan para participar académica y físicamente sin calorías vacías.

Gracias por su ayuda con la Iniciativa de Bienestar de Barbieri mientras está en desarrollo. Apreciamos su cooperación.

Si tiene preguntas o alguna preocupación, por favor contáctese con Dr. Susan McGilvray-Rivet a [smcgilvr@framingham.k12.ma.us](mailto:smcgilvr@framingham.k12.ma.us) o 508-626-9187.